

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis

**Band:** 23 (1901)

**Heft:** 49

**Anhang:** Erste Beilage zu Nr. 49 der Schweizer Frauen-Zeitung

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Das Schicksal**

**A**nn das Schicksal ist gegürtet  
Zu der Reise um die Welt,  
Hat die Gottheit Warnungstafeln  
An den Wegen aufgestellt.

Wenn nun einer seine Hütte  
Baut, wo Tafeln stehn,  
Und des Schicksals schwere Tritte  
Über seine Gärten gehn —  
Wen hat er dann anzulagern,  
Wohl sein Schicksal oder sich?  
Kind, an eine solche Tafel  
Bauten wir leichtsinniglich.  
Denn so oft ich dir begegnet,  
Rief's in mir so laut wie nie:  
Diese Augen sind vergiftet,  
Diese süßen Augen flieh'!

D. v. G.

**Briefkasten der Redaktion.**

Frau A. O. in S. Für Fragen und Antworten von allgemeinem Interesse steht der Sprechsaal unserer verehrten Abonnenten kostenfrei zur Verfügung. Zimmerlin unter dem Censurreiter der Redaktion. Ihre Frage wird gerne veröffentlicht.

Frl. P. G. in A. Solche Fragen lassen sich niemals endgültig beantworten, wenn der um Rat Angegangene die Verhältnisse nicht nach beiden Seiten kennt. Ihren Standpunkt, Ihre Ansicht haben Sie uns fund gethan, und, mit dem idealen Maßstabe gemessen, sind Ihre Schlüssefolgerungen als logisch und durchaus gerechtfertigt anzuerkennen. Trotzdem ist die Möglichkeit nicht ausgeschlossen, daß von einem anderen Gesichtswinkel aus betrachtet, Sie vollständig im Unrecht sind. Es heißt nicht umsonst: „Gines Mannes Rede ist keine Rede, man muß sie hören alle beide.“ Man darf keinen verurteilen, dem man nicht vorher Gelegenheit gegeben, sich zu verteidigen.

M. A. B. Es ist immer ein Wagesstück, sich außer seiner Sphäre ebenso zu verbinden, wenn nicht vorher die Gelegenheit gegeben war, die bisher unbekannten

Verhältnisse ganz genau kennen zu lernen. Wohl heißt es: „Raum ist in der kleinen Hütte für ein glücklich liebend Paar“; aber das Mädchen soll — einem bindeenden Entschlaf vorangehen — ganz genau aus eigener Erfahrung lernen, was das Leben in einer kleinsten Hütte, das Haushalten ohne Magd, das Bestellen des Tisches mit bloß einem einzigen Gerichte zu bedeuten hat. Und dem jungen Mann, der eine solche Verbindung eingehen will, muß es ganz unverdeutlicht klar gemacht werden, daß er von der heabsichtigen Verbindung nicht die mindesten materiellen Vorteile zu erwarten hat, und daß das Mädchen, das sich mit ihm verbinden will, beständige und empfindliche Entbehrungen zu tragen haben wird, wo er selbst meint — nach Maßgabe seiner bisherigen Lebensansprüche — ganz zufriedenstellend sitzt zu sein. Da sind natürlich die Vorbedingungen zu allerlei bitteren Enttäuschungen und Differenzen gegeben, und es ist ein Wunder, wenn die gefährlichen Klippen glücklich umschifft werden. Alles erst prüfen und dann — noch einmal prüfen und glauben, daß die Bedenken von Lebens- und schicksalserfahrenen Freunden ihre volle Berechtigung haben.

Frau B. in A. Von Augenschirmen, die am Kopfe zu tragen sind, ist ganz abzusehen; sie reihten die Stirn und lassen die Lust um die Augen nicht frei circulieren. Vorzügliche Dienste leistet dagegen ein Lampenschirm, wie solche im schweiz. Sanitätsgeschäft C. Fr. Haumann in St. Gallen zu haben sind; sie schonen die Augen und halten durch Zufuhr von frischer Luft die Hitze vom Kopfe des Schreibenden ab. Ein Versuch wird Sie befriedigen.

Der schönsten und billigsten Christbaum-sonne verichtet A. Lamberts in Heddesdorf-Neumied gegen Vorabesatzung franco: 2 Musterpäckchen mit 24 wunderschönen 7 cm großen Gold- und Silbersternen und 24 Aufhängehaken für 50 Cts., 10 Päckchen 2 Fr. Weihnachts-Krippe in verschieden Kunstausführungen, 1 Stück 35 Cts., 10 Stück 3 Fr. [1544]

Schönheit erwirkt sich nicht, aber man muss den Grad von Schönheit, den man besitzt, konservieren. Um dahin zu gelangen, bediene man sich nur wirklich hygienischer Spezialitäten, wie Crème, Puder u. Seife Simon. Man hüte sich vor Fälschungen und fordere den wirklich echten Namen. Ueberall erhältlich. (B 9260 X) [1489]

**Mort aux bacilles.**

Dans le monde scientifique, le nouveau produit découvert par le docteur Giuseppe Bandiera à Palerme (Rue Cavour, 89-91) fait beaucoup de bruit, car un grand nombre de phthisiques ont pu, grâce à lui, recouvrer la santé. Soumis à l'examen de nombreux savants, ce spécifique a été reconnu et éprouvé comme l'unique médicament que la science puisse en définitive offrir contre la tuberculose. A tel point qu'aujourd'hui les médecins les plus en vogue ne dédaignent pas de prescrire la Potion antiséptique comme un remède infallible, non seulement dans la tuberculose, mais encore contre les bronchites et les catarrhes pulmonaires, affections mortelles et que, jusqu'à ce jour, l'art médical se déclarait impuissant à combattre.

La découverte est de la plus haute importance. D'ailleurs, parmi nous aussi elle a fait grand bruit, par suite des nombreuses guérisons de la phthisis obtenues en peu de temps. En traitant avec cet antiséptique les maladies de la poitrine, le distingué inventeur a obtenu des résultats merveilleux, qui ouvrent de nouvelles voies à l'art de guérir, même les maladies considérées jusqu'ici comme inguérissables.

Les substances composant ce spécifique ont sur les autres antiséptiques l'avantage de tuer les microbes sans nuire à l'organisme humain et d'avoir une telle force de diffusion qu'ils se répandent avec facilité sur toute la surface infestée par les bacilles, propagateurs et génératrices de la suppuration. Par suite, la fièvre disparaît, l'appétit revient et les forces augmentent.

En attendant, nous constatons avec plaisir qu'aucun inventeur n'a obtenu aucune consécration aussi solennelle que le docteur Bandiera pour sa spécialité. On ne trouverait pas un seul individu qui ne sente et n'exprime sa reconnaissance en faveur de l'honorable inventeur.

Quant à nous, nous faisons l'interprète des sentiments du public, nous prions le préparateur chinois, de ne pas se borner à expédier cette médecine à ceux qui lui en font la demande, mais qu'il veuille bien en établir un dépôt dans notre ville, afin qu'il soit facile de satisfaire chacun. 1497

**Briefmarken**

An- u. Verkauf. Preisliste gratis.  
1397 Briefmarkenbüro  
Schneebeli, Zürich.



Eine junge, tüchtige Kindergartenlehrerin, die gute Zeugnisse vorweisen kann, sucht auf Neujahr oder Lichmess einen Stelle in der Schweiz oder im Ausland als Leiterin eines Kindergartens oder Aushilfssstellen als solche; auch würde dieselbe eine Stelle in gutem Privathaus annehmen. Offerten sind unter Chiffre MS: 1546 an die Redaktion zu senden. [1546]

**Gesucht:**

in ein gutes Privathaus ein  
braves, sauberes  
(Za 1145)

**Mädchen**

aus achtbarer Familie, das gut bürgerlich kochend u. die übrigen Hausgeschäfte selbstständig besorgen kann. Familiäre Behandlung und gute Bezahlung zugesichert. Ohne prima Zeugnisse unnütz, sich zu melden. Gef. Offerten sub ZZ 8150 an Rudolf Mosse, Zürich. [1545]

**Bonneterie- und  
Merzerie-Geschäft**

in einem grossen Jahreskurorte der Schweiz, in günstiger Lage, wegen Familienvorstellungen billig zu verkaufen. Gute Rendite nachweisbar. Offerten sub Chiffre H 245 W an die Exped. [1538]

**Spezereigeschäft.**

In einem gewerbreichen Städchen ist nach Neujahr ein altes, rentables und hübsch eingerichtetes Spezereigeschäft zu vermieten. Eine alleinstehende Witwe oder Tochter, die im Geschäft tüchtig ist, wird bevorzugt. Gef. Offerten unter Chiffre N 1540 befördert die Exped. [1540]

**Amerik. Buchführung** gründlich durch Unterrichtsbücher. Erfolg garantiert. Verlangen Sie Gratisprospekt. [1459]

H. Frisch, Bücherexp., Zürich.

**Kinder-Milch.**

Die sterilisierte Naturmilch der Berner  
Alpen-Milchgesellschaft verhüttet  
**Verdauungsstörungen.**  
Sie sichert dem Kinde eine kräftige Konstitution und verleiht ihm blühendes Aussehen.  
Depots in den Apotheken. 1826

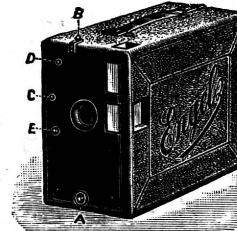
**Geeignetes Festgeschenk**

Vorzüglicher

photographischer Handapparat

,,Engel“

Neues Modell 1901



Telephon

1547]

Telegrammadresse:  
Chemie, Biel

(H 5694 Y)

Engel A für 6 Platten 9 × 12 cm . . . . . Fr. 28.—

Engel I „ 12 „ 9 × 12 „ . . . . . 37.50

Engel II „ 12 „ 9 × 12 „ . . . . . 50.—

Prospekte gratis.

**Engel-Feiknecht & Co., Biel.**

Kleine Familie würde einige junge einfache Töchter zur Erlernung der französischen Sprache aufnehmen. Lehrerin im Hause. Gesunde Gegend. Schönes Haus. Mütterliche Pflege. Sehr mässige Preise. Empfehlungen stehen zu Diensten. Sich zu wenden an Madame Udal Béguin, Rochefort bei Neuchâtel. [1521]

Passend für  
Weihnachts-Geschenke.  
Gestickte  
Zephir-Schrüzen und  
Jupons, sowie [1519]  
Naturell-Stickereien  
empfiehlt in grosser Auswahl  
Joh. Frischknecht  
Schützeng. 6, ST. GALLEN.

**Stottern**  
stammeln, heißt unter Garantie bei mässigem Honorar [1438]  
Sprachheilanstalt Herisau.

**Robert König**  
Metzgergasse 13, St. Gallen  
Gute Bezugsquelle für  
**Schuhwaren**  
In reicher Auswahl bei billigsten Preisen.  
Specialanfertigung von Schuhwerk für kranke Füsse nach ärztlichen Angaben. [1385]

**Erlernung der Buchführung**  
durch briefliche und schriftliche  
Lectionen. Alle Systeme. Garantiert Erfolg. Man verlange  
Gratisprospekte. [1429]  
Boesch-Spalinger, Bücherexp.  
Zürich.  
Etabliert seit 1888. Stellenvermittlung.

# Sanatogen

Man verlange Broschüre!

[1326]

besteht aus Casein und einem Bestandteil der Nervensubstanz, der Glycerinphosphorsäure, und übt vermöge seiner Zusammensetzung einen ausgesprochenen Einfluss auf die Nerven aus.

## • Sanatogen erheitert das Gemüt •

bringt Leidenden, Reconvalescenten, Schwächlichen  
bisher unerreichte Erfolge als natürliches Kräftigungsmittel.

Vertretung für die Schweiz: E. Nadolny, Basel.

### Zu Geschenken

empfiehlt

grösste Auswahl in feinen

### Parfums und Seifen

Haarschmuck in Schildpatt

und Imitation

[1527]

E. Keller-Knoll

Theaterplatz 2, St. Gallen.

### Schnellwaschmaschinen

das Beste, was auf diesem Gebiete existiert, mit leichtgehenden Kugellager-Antrieben.

+ Pat. Nr. 22008, fabriziert

A. Flury-Roth in Zürich III.

Verlangt Prospekte.

Garantie! [1529] Probe!



Jordan & Cie.

Bahnhofstr. 60

Zürich.

Spezial-Geschäft für echte

Loden

engl. Cheviot — Covercoat

Homespun. [973]

Maassanfertigung.

Jaquette- und Tailleur-Costume

(Genre tailleur) Mäntel.

Annahme jeden Stoffes

zur Verarbeitung.

Verlangen Sie in der  
nächsten Handlung

Herzkirchenthee!



Herzkirchenthee

vorzügliche Qualitäten echt  
chinesischen Schwarze in  
verschiedenen Mischnungen und  
Preislagen.

Verkaufsstelle für  
Wiederverkäufer:  
Carl F. Schmidt, Zürich

### Alten Malaga

garantiert echt von Fr. 1.50 an  
**Edipso** (griechischer Süsswein)

ganz malagaähnlich, 80 Cts. p. L.  
**Spirituosen u. Liqueurs**

offen und in Flaschen, in allen Preislagen.

**Madere**

zum Kochen, offen p. L. à Fr. 1.80  
Garantiert echten

**Rheintaler Bienenhonig**

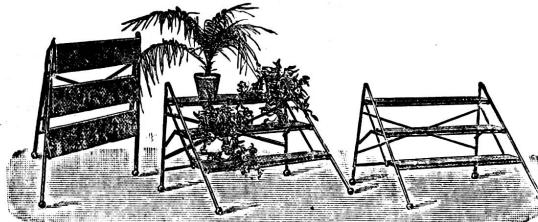
empfiehlt bestens

**Frau Bühler-Pfister**

(Za 0 1279) Weinhandlung

Schmidgasse 9, St. Gallen.

Sehr elegant!



leicht, solid und billig!

Zur zweckmässigen Aufbewahrung der Blumenstücke das ganze Jahr, eignen sich meine leicht zusammenlegbaren Blumenstände welche auch als gewöhnliche Treppenleiter benutzt werden können. [1425]

E. A. Maeder, praktische Neuheiten, St. Gallen

Marktgasse Nr. 16, zum goldenen Rad.

Feinstes Glarner Birnenbrot  
Glarner Leckerli - Pasteten  
Glarner Torten  
Feinster Kinder - Zwieback

lieft bestens [1508]

P. Freuler, Conditor  
Glarus.



### Grosse Auswahl

in [1536]

Phantasie-Schachteln  
für die  
Festtage.

### Heirate nicht

ohne Dr. Retau, Buch über die Ehe, mit 39 anatomischen Bildern, Preis 2 Fr., Dr. Lewitt, Liebe und Ehe ohne Kinder, Preis 2 Fr., gelesen zu haben. Versand verschlossen durch Nedwigs Verlag in Luzern. [1491]



**Liebhaber**  
einer guten, schmackhaften  
**Mehlsuppe** (H 5390 Q)

verwenden nur feinstes geröstetes Weizenmehl

garantiert ohne jede Beimischung für rasche und bequeme Zubereitung von Suppen und Saucen aller Art. Zu bezahlen in jeder besseren Spezerei-Handlung. [1436]



# Linoleum-Fabrik Northallerton, England Meyer-Müller & Co.

Zürich. Stampfenbachstrasse Nr. 6. — Bubenbergplatz Nr. 10, Bern verkaufen:

## Eine grosse Anzahl Linoleum-Resten und beschädigte Stücke

150×183 cm à Fr. 4.50  
183×183 " " 5.50  
183×200 " " 6.—  
183×230 " " 7.—

in folgenden Größen, zu nachbezeichneten Preisen:

183×250 cm à Fr. 7.50	230×275 cm à Fr. 16.—	275×340 cm à Fr. 24.—
183×275 " " 9.—	230×300 " " 17.—	275×350 " " 26.—
200×250 " " 13.—	283×300 " " 18.50	320×366 " " 28.—
200×300 " " 15.—	275×320 " " 22.—	320×400 " " 32.—

45×45 45×60 60×90 68×91 68×115 90×135 135×183 150×200 183×230 [1470]

Ferner ca. 200 Stück englisches Linoleum, alte gelagerte,

also durchaus solide Qualitäten, aber ältere Muster in 183, 230, 275, 320 und 366 cm und eine Anzahl Stücke Wachstuch, Ledertuch und Leinen-Imitation, zu Tischdecken sehr eignend, zu sehr billigen Preisen.

Wir machen auf dieses Extra-Angebot namentlich Wiederverkäufer, Pensionen, Hôtels und Anstalten aufmerksam.

Nachweisl. beste, reellste u. billigste Bezugsquelle für Linoleum-Teppiche mit einem permanenten Lagerbestand von ca. 150,000 m.

Meyer-Müller & Co.,

Specialgeschäft für Teppiche aller Art  
Bern, Winterthur, Zürich.

Ein praktisches  
Weihnachtsgeschenk  
ist  
Hopper's Büchsen-Oeffner.



A. Maestrani & Cie., St. Gallen.

Nur reine Ware.

Sorgfältigste Fabrikation.

Chocolat u. Cacao, Milchchocolat, Fantasiechocolat aller Art.

1464

G. Sutter  
Marktgasse 13 zum Spinnrad  
ST. GALLEN  
Specialgeschäft für  
Herren-  
Frauen-  
Kinder-  
Bett-  
Schürzen, Unterröcke,  
Blousen, Vorhangstoffe,  
Tischtücher, Servietten,  
Cafédecken, Leinwand  
etc. etc.  
Grosse Auswahl in allen Preislagen.

Wäsche



Z Berliner akadem. uschneiderschule  
gegründet 1892  
Preisgekrönte Methode zum erlernen d. gesamten Damen- und Kindergarderobe. 3 Monate genügen zur Selbstständigkeit. Theoretische Kenntniss für Schneiderinnen 2-4 Wochen. Viele hundert Schülerinnen ausgebildet. Prima Referenzen. Schnittmusterverkauf nach Mass! Frau J. Gutter, Zürich, Falkengasse 26. I.

Gutgenähte  
Frauen-Taghemden, Nachthemden, Morgenjacken, Hosen, Leib- und Kostümröcke, Untergestalten liefern in guter Qualität, wie seit vielen Jahren bekannt: [1481] R. A. Fritzsche, Neuhausen. Katalog gratis. Muster franco.

Buchhaltung für Wirs, Bäcker, Metzger, Läden aller Art, mit den nötigen Geschäftsbüchern und Anleitung 20 Fr. gegen Nachn. [1478] Boesch-Spalinger, Bücherexperte, Zürich.

E. Senn-Vuichard  
ST. GALLEN  
I. Stock Neug. 48  
Special-Geschäft in:  
**herren-** Hemden, Kragen, Manchetten, Unterkleider etc.  
Turner- und Sport-Tricots, -Hosen, -Gürteln, -Strümpfen -Gamaschen etc.  
Grosse Auswahl. Billige Preise. Hemden nach Maass werden prompt u. exakt ausgeführt.



Puppenperrücken  
von echten Haaren  
in grösster Auswahl  
empfiehlt höchst [1526]  
**Frau E. Keller-Knoll**  
Damen-Frisier-Geschäft  
Theaterplatz 2, St. Gallen.

Als nützliche Festgeschenke empfohlen in feinen

## Schuhwaren

Für Herren:

**Bottines**, in allen Lederarten von 13 bis 22 Fr.

**Bottines**, in Juchten-leder, echt

**Bottines**, gefüllt Für Soirées feine Schuhe und Bottines in eleganten Formen

**Hausschuhe**, sehr warm, mit Schnallen oder Elastiques

**Pantoffeln**, neue Arten von 4-11 Fr.

Gummischuhe \* Schneeschuhe \* Turnschuhe \* Footballschuhe

Feine Pariser Tuchgamaschen in verschiedenen Farben und schönem Schnitt für Damen und Töchter.



Für Damen:

**Lederstiefel**, Schnür, Knopf oder Elastiques, bis zu den feinsten Genres der heutigen Mode

**Tuch- und Samtstiefel**, galoschiert und ungaloschiert

**Hausschuhe**, von 4 bis 10 Fr.

**Pantoffeln**

**Nouveautés** in Schuhen für Soirées und Ball

Feste Preise

Für Bergsport:

Berg- und Touristenschuhe, Gletscherpickel, Gletscherseil, Steigeisen, Laternen, Wadenbinden, Rucksäcke, Gamaschen etc.

Telephon 1090

Altes, bestrenommiertes Schuh-Geschäft

**Emil Bischoff & Cie.**

12 Brühlgasse

[1490]

Kugelgasse 3.

## Bevor Sie eine Waschmaschine kaufen

besichtigen  
und  
probieren Sie  
kostenlos  
Schmidts  
Patent.

Waschmaschine  
mit Antrieb von unten,  
wie die Abbildung zeigt.

Verlangen Sie

illust. Prospekte u. eine Waschmaschine zur Probe.

E. A. Mäder, prakt. Neuheiten, St. Gallen  
Marktgasse 16. Zum goldenen Rad.



Schmidts Waschmaschine übertrifft alle bekannten Systeme infolge ihrer ganz aussergewöhnlich grossen Waschwirkung, Solidität u. grösster Schonung der Wäsche.

Mehr als alle Ansprüchen spricht die Thatsache, dass bis jetzt über 95,000 Schmidts Waschmaschinen im Gebrauch sind und sich vorzüglich bewähren.

[1424]

kostenlos

illust. Prospekte u. eine Waschmaschine zur Probe.

E. A. Mäder, prakt. Neuheiten, St. Gallen

Marktgasse 16. Zum goldenen Rad.

1000 □ m  
Ausstellungsräume

**Schweiz.**  
**Möbel-Industrie-Gesellschaft**  
(Heer-Cramer & Felix Wanner vereinigt)  
6 Waldmannstrasse 6  
(O-7485-F) Zürich I. [1223]

Besonders beachtenswert u. vorteilhaft komplett bürgerliche Aussteuer, bestehend aus: Wohnzimmer, Esszimmer, Schlafzimmer, Mitzgkammer, vollständiger Küche, Bett- u. Tischwäsche, Glas- u. Tafelservice, sowie allen übrigen Haushaltungsartikeln. — Katalog auf Verlangen franko.

Verlangen Sie in allen  
Delikatess-, Spezereihandlungen und Droguerie - Geschäften  
**De Jong's holländ. Cacao**

[1136] (königl. holländ. Hoflieferant)  
Bekannt durch seine **Billigkeit**, seinen **köstlichen Geschmack** und **feines Aroma**. Garantiert rein, leicht löslich, nahrhaft u. ergiebig.

## ! Nützliche Geschenke!

### „Primus“

ist der beste **Petrogas-Schnellkoch-Apparat**. Prospekte gratis. Es empfiehlt sich bestens

J. Germann, Engelburg bei St. Gallen.

[1522]



### Golliez Blutreinigungsmittel

oder

### eisenhaltiger grüner Nusschalensyrup

bereitet von

Fried. Golliez, Apotheker, in Murten.

Ein 27jähriger Erfolg und die glänzendsten Kuren berechnen die Empfehlung dieses energischen Blutreinigungsmittels als vorteilhaftes Ersatz für den Leberthran bei **Skropheln**, **Rachitis**, **Schwäche**, **unreinem Blut**, **Ezemen**, **Flechten**, **Drüsen**, **Hautausschlag**, rotem und aufgetriebenem **Gesicht** etc.

Golliez Nusschalensyrup wird von vielen Aerzten verschrieben und ist angenehm im Geschmack, leicht verdaulich und ohne Ekel oder Erbrechen zu erregen.

Ausgezeichnetes Stärkungsmittel bei allen schwächlichen, hinfälligen, blutarmen, bleichsüchtigen, an Skropheln oder Rachitis leidenden Personen.

[992]

Um Nachahmungen zu verhüten, verlange man ausdrücklich Golliez Nusschalensyrup, Marke der „2 Palmen“. In Flaschen von 3 Fr. und Fr. 5.50, letztere für die Kur eines Monats reichend.

Erhältlich in allen Apotheken.

## Für Backwerk

zu machen empfiehlt eine grosse Auswahl:

[1514]

### Gugelhopfformen

#### Tortenbleche

#### Biberlimödel

#### Ausstechförmli

#### Backbleche in Oefen

#### Teigbretter und Wellholz

Grosse Auswahl in kleinen

#### Backförmli

für Konditoren, in Blech und Kupfer.

#### Alle Arten

#### Mödel, Schwungkessel

#### Spriten für Konfekt.

Achtungsvoll

#### Alb. Bridler

Speisergasse 30

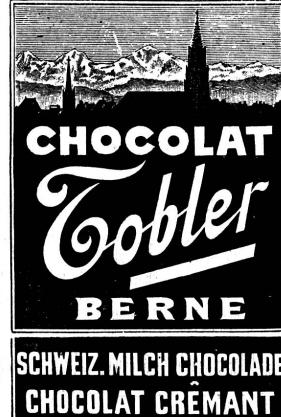
S T. GALLEN.

#### Schönstes Festgeschenk.

Neu, soeben erschienen:

#### Das grosse Weltpanorama

der Reisen, Abenteuer, Wunder, Entdeckungen u. Kulturthemen in Wort u. Bild. Ein Jahrbuch für alle Gebildeten u. namentl. f. d. reifere Jugend. Reich illustri., eleg. gebd. Preis 10 Fr. Franco gegen Nachr. in der ganzen Schweiz versendet. Buchhandlung Alfr. Arnold, Lugano. [1518]



#### Schleuderhonig

vom Mt. Generoso, garantiert echten-natur. à Fr. 1.50 per Kilo.

Büchsen Ko. 5-10 franko gegen Nachnahme.

C. Cremonini [1444]

Bienenzüchter, Melano (Tessin).

## Bett-Tische

♦ mit und ohne Streben ♦

Zag S 332

Neues Modell mit Federdruck.



In Höhe und Schrägen beliebig verstellbar Fr. 30.—

Nur in Höhe verstellbar . . . . . Fr. 25.—

Gegründet 1882. ♦ Sechsmal prämiert. [1498]

J. Votsch, Schaffhausen.

## Dr. Wanders Malzextrakte

36jähriger Erfolg. Fabrik gegründet: Bern 1865. 36jähriger Erfolg. Preis

Malzextrakt rein, reizmilderndes und auflösendes Präparat bei Kehlkopf-, Bronchial- und Lungenkatarrhen . . . . . Fr. 1.30

Malzextrakt mit Kreosot, grösster Erfolg bei Lungenaffectioen . . . . . 2.—

Malzextrakt mit Jodeisen, gegen Skrofulose bei Kindern und Erwachsenen, vollkommen der Leberthranersatz . . . . . 1.40

Malzextrakt mit Kalkphosphat, bei rachitischen und tuberkulösen Affectioen. Nährmittel für knochen schwache Kinder . . . . . 1.40

Neu! Malzextrakt mit Cascara Sagrada, leistet vorzügliche Dienste bei chronischer Verstopfung und Hämorrhoiden . . . . . 1.50

Dr. Wanders Malzzucker und Malzbonbons.

Altbewährte Hustenmittel, noch von keiner Imitation erreicht, überall käuflich. [1416]

Auf den

## Weihnachtstisch:

### Ridicules

### Echarpes

[1528]

### Schleier

### Schürzen

[Za G 1531]

von der einfachst. Küchenschürze bis zur elegantesten Seidenschürze empfiehlt

### Steiger-Birenstihl

Nachfolger von Anna Birenstihl-Bucher zur Creditanstalt, 1. St. Speisergasse 12 St. Gallen.

Israelitisches

## Knaben-Institut

Villa „Les Jordils“

Lausanne (französische Schweiz)

Referenzen und Prospekte zur Verfügung.

Direktor: B. Bloch.

Marwede's Moos-Binden

(Menstruationsbinden) kosten p. Paket à 5 Stück 1 Fr. Gürtel 75 Cts. Jahresbedarf 50 St. mit Gürtel Fr. 10.50 portofrei. Direkter Versand von der General-Vertretung für die Schweiz: [1222] Peters & Co., Zürich V, Forststr. 51.

## Pension Chapuis

Villa Belvédère

### Prilly près Lausanne

für Lehrer und Jünglinge, die in den Ferien sich in der französischen Sprache zu vervollkommen wünschen. [886]

### St. Gallische Stickereien

für Damen-, Kinder- und Bettwäsche, nur solide Ware, liefert franco und sendet Muster an Private die Fabrik von [1086]

Richard Engler

Niederuzwil, Kt. St. Gallen.